

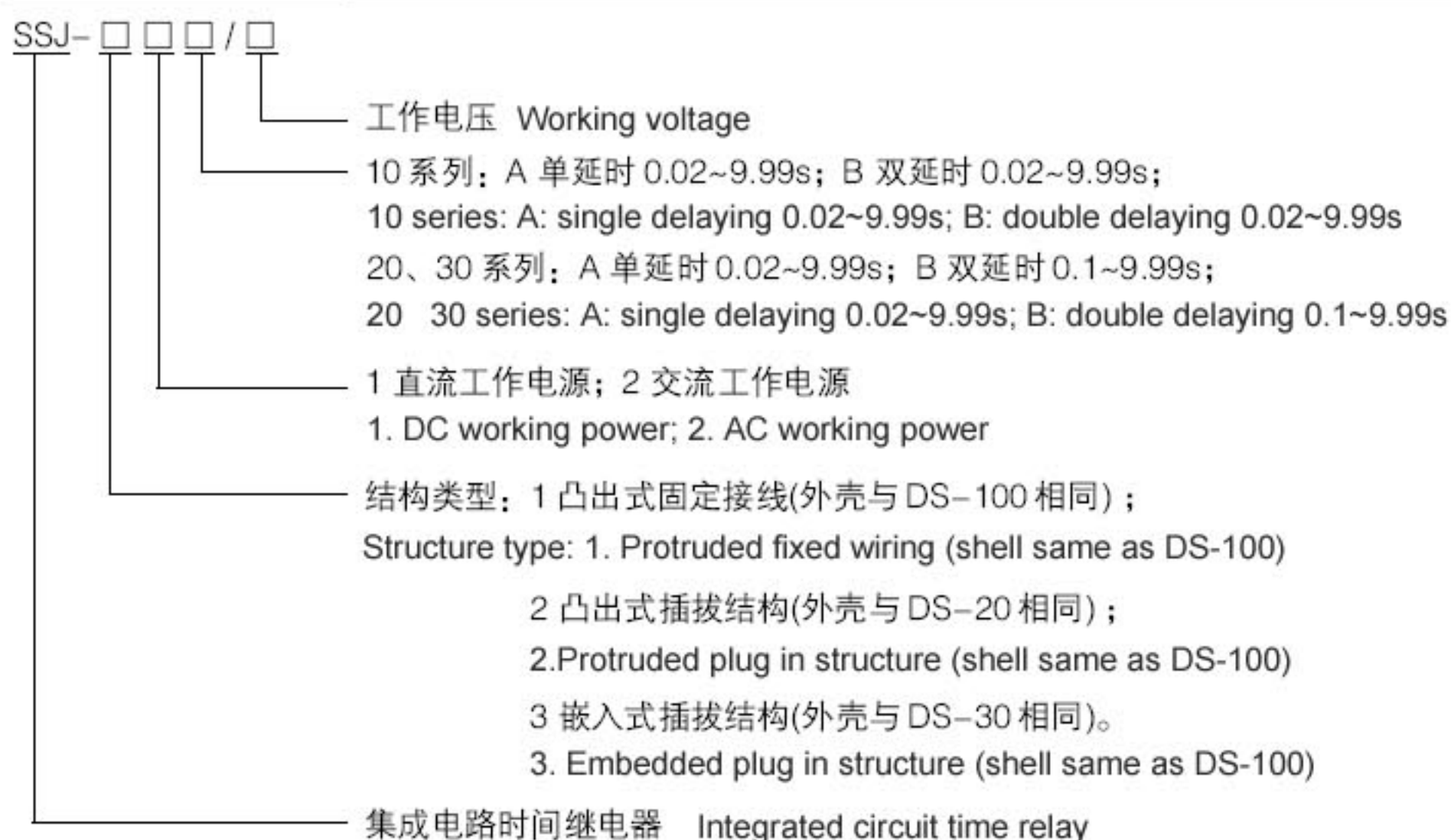


1 产品用途 Product Using

SSJ 系列集成电路时间继电器(以下简称产品)用于电力系统二次回路继电保护及自动控制回路中,作为延时装置,使被控元件得到所需延时。本产品为集成电路和静态型继电器,精度高、功耗小、整定直观方便、范围宽等优点。产品分三个系列:SSJ-10、SSJ-20、SSJ-30,其结构分别更 换取代 DS-100、DS-20、DS-30 等电磁式继电器

SSJ series integrated circuit time relay (for short: the product) are applying for secondary loop relay protection in power system and automatic controlling loop as delaying device to make the controlled elements reach the required delay ing. This product is integrated circuit and static state relay, and has the advantages of high precision, low power consumption, visual and convenient setting, and wide range. The product can be divided into 3 series: SSJ-10, SSJ-20 and SSJ-30, which substitute the electromagnetic relays such as DS-100, DS-20, and DS-30.

2 产品型号及含义 Product Types and Meanings



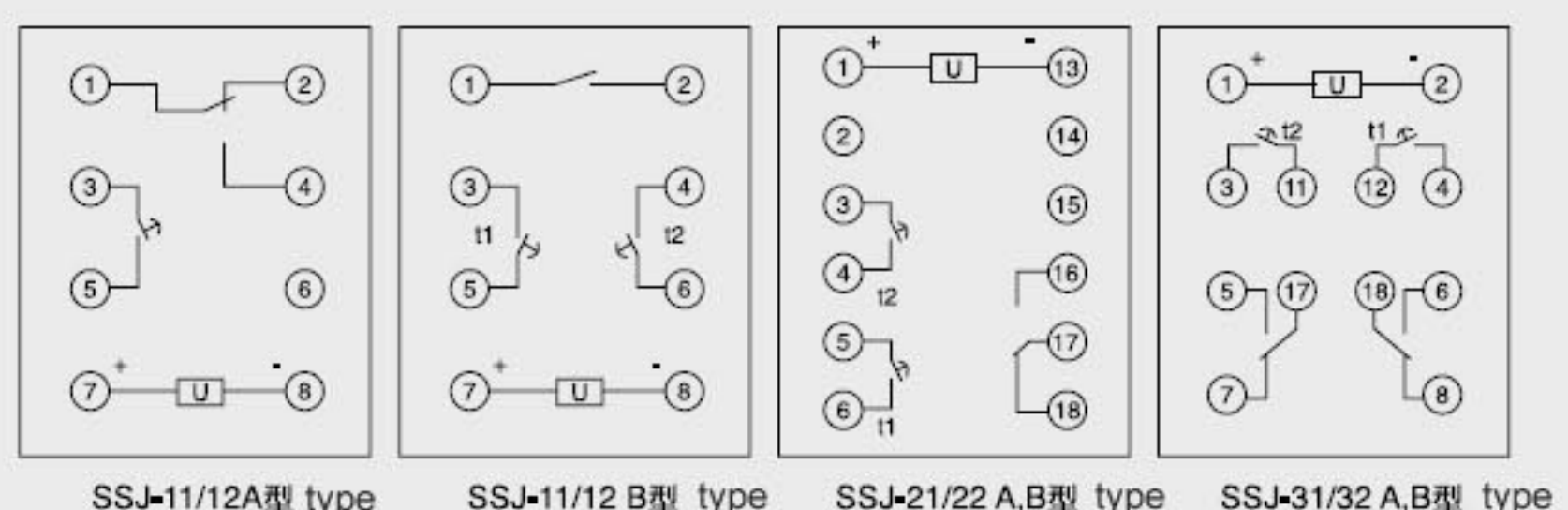
注: SSJ-10、20、30 系列时间继电器与其他各厂家型号 JS-113、103、113A、103A、104C、104SC 系列; SSJ8 系列; SS-74、75、76、77 等共属同类型产品。

Note: SSJ-10, 20, 30 series time relays are the same products of other manufacturers such as JS-113, 103, 113A, 103A, 104C, 104SC series; SSJ8 series; SS-74, 75, 76, 77 are same type products.

3 主要技术参数 Main Technological Parameter

- 额定电压: 直流 220V, 110V, 48V; 交流 380V, 220V, 110V
 - 延时整定范围: 0.02~9.99s(级差 0.01s);
0.1~99.9s(级差 0.1s)。
 - 延时整定值: 不大于延时整定值的 $\pm 0.1\%+3\text{ms}$ 。
 - 动作延时的一致性: 不大于延时整定值的 $0.1\%+3\text{ms}$ 。
 - 动作值: 动作电压不大于 70% 额定电压。
 - 返回值: 返回电压不小于 30% 额定电压。
 - 功率消耗: 不大于 5W。
 - 触点容量: 在电压不超过 250V, 电流不超过 5A, 时间常数为 $5 \pm 0.75\text{ms}$ 的直流有感负荷电路中, 产品输出触点的断开容量为 50W。输出触点在上述规定的负荷条件下, 产品能可靠动作及返回 5×10^4 次, 输出触点长期允许接通电流为 5A。
 - 介质强度: 产品各导电端子连在一起, 对外露的非带电金属部分或外壳之间, 能承受 2000V (有效值)50Hz 的交流电压历时 1 分钟试验而无绝缘击穿或闪络现象。
- Rated voltage: DC 220V, 110V, 48V; AC 380V, 220V, 110V
·Delaying setting range: 0.02~9.99s (rank difference 0.01s); 0.1~99.9s (rank difference 0.1s)
·Delaying setting value: $\leq \pm 0.1\%+3\text{ms}$
·Operating delaying consistency: $\leq \pm 0.1\%+3\text{ms}$
·Operating value: operating voltage $\leq 70\%$ rated voltage
·Return value: return voltage $\geq 30\%$ rated voltage
·Power consumption: $\leq 5\text{W}$
·Contact capacity: When DC inductive load circuit in which voltage $\leq 250\text{V}$, current $\leq 5\text{A}$, time coefficient $= 5 \pm 0.75\text{ms}$, the breaking capacity of product output contact is 50W. When the output contact is under the above-specified load condition, the product can operate and return 5×10^4 times reliably. The long-term permit making current of output contact is 5A.
·Dielectric strength: The conductive terminals of the products are connected together, and the uncharged metal or shell exposed outside can bear 2000V (valid value) 50Hz AC voltage experiment, which lasts 1 minute without insulation breakdown or flashover phenomenon.

4 接线图 Wiring drawing



5 外形安装尺寸 Outline and mounting dimensions

